



---

**FROSTBAG 20 GALLONS**

[info@frostbag.com](mailto:info@frostbag.com)

**ÉLÉMENTS INCLUS:**

**ITEMS INCLUDED:**

**FROSTBAG noir (220 microns), FROSTBAG bleu (160 microns),  
Manchon jaune pour seau, Microscope.**

Black FROSTBAG (220 microns), Blue FROSTBAG (160 microns),  
Yellow Sleeve for bucket, Microscope

**ÉLÉMENTS ADDITIONNELS REQUIS NON-INCLUS:**

**ADDITIONAL ITEMS NEEDED NOT INCLUDED :**

**Glace sèche (en cubes), Seau, Gants, Lunettes de sécurité. Pinceau à l'état neuf**  
Dry ice cubes, Bucket, Gloves, **Good safety glasses**, Paint brush. (new)

-----  
**Bien nettoyer les FROSTBAG avant usage. Eau chaude et savon à vaisselle.**

Wash FROSTBAG **before** use. Hot water and dish soap.



- 1) **Déposer le **FROSTBAG** noir (220 mic.) sur une surface de travail afin de ne pas endommager les comptoirs ou autres...**  
*Place the black **FROSTBAG** (220 mic.) on a work surface to avoid any damage.*
- 2) **Y insérer 16 tasses de matière florale et 12 tasses de glace sèche.**  
*Place 16 cups of plant material with 12 cups of dry ice into the bag*



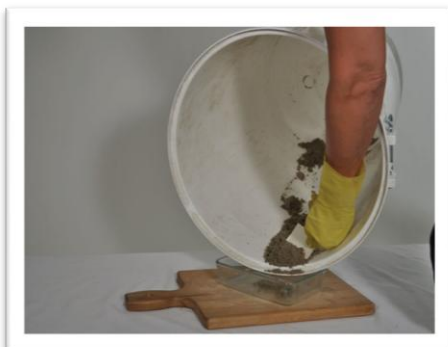
- 3) **Serrer le cordon pour bien fermer le filet.**  
*Tighten rope to seal the mesh*
- 4) **Laisser reposer pendant 3 minutes, filet vers le haut. Vous apercevrez un début de givre blanc au bas du sac.**  
*Let stand for 3 minutes, mesh side up. The bottom of the bag will begin to frost.*



- 5) **Agiter DÉLICATEMENT le **FROSTBAG** noir (220 mic.) en un mouvement d'oscillation de gauche à droite, fermeture éclair (zip) vers le haut, pendant UNE MINUTE. Vous verrez alors un givre apparaître ce qui indique qu'il est temps de déposer ce **FROSTBAG** dans le seau.**  
*Shake black **FROSTBAG** (220 mic.) zipper side-up, gently in a rocking motion from left to right for one minute. Frost will appear on your bag. This indicates that it is time to place the **FROSTBAG** into the bucket.*



- 6) **Ouvrir le cordon côté filet et déposer le **FROSTBAG** noir (220 mic.) dans le seau, le filet vers le bas.**  
*Open rope next to the mesh, place the black **FROSTBAG** (220mic.) into the bucket, mesh side down.*



- 7) **Insérer le manchon jaune par-dessus le seau afin d'empêcher les trichomes de s'échapper à l'air. Ainsi, cette technique optimisera votre récolte de trichomes.**  
*Place yellow sleeve on top of the bucket to prevent trichomes from escaping into the air. Using the sleeve will maximize your trichome harvest.*
- 8) **Ramener les poignées **DU FROSTBAG** noir (220 mic.) dans les trous situés aux extrémités du manchon jaune.**  
*Pull black **FROSTBAG** (220 mic.) handles through the holes located on both sides of the yellow sleeve.*
- 9) **Agiter DÉLICATEMENT le **FROSTBAG** noir (220 mic.) à l'intérieur du seau, en un mouvement de haut en bas pendant une minute. Seuls les trichomes s'amasseront dans le seau.**  
*Shake the black **FROSTBAG** (220 mic.) inside the bucket, up and down gently, for one minute. Only the trichomes will gather in the bucket.*
- 10) **Bien brosser l'extérieur du **FROSTBAG** noir (220 mic.) à l'aide de votre pinceau afin de faire descendre tous les trichomes et les laisser tomber dans le seau.**  
*Brush the outside of the black **FROSTBAG** (220 mic.) with a new paint brush to remove trichomes, letting them fall into the bucket.*
- 11) **Ramasser les trichomes en "grattant" les côtés du seau et mettre de côté. Ceci est votre PREMIÈRE QUALITÉ de récolte.**  
*Remove **FIRST QUALITY** trichomes by scraping the sides of the bucket. Set aside.*



- 12) Transférer le contenu du **FROSTBAG** noir (220 mic.) dans le **FROSTBAG** bleu (160mic.) et y ajouter 2 autres tasses de glace sèche.

*Transfer contents from the black **FROSTBAG** (220 mic.) into the blue **FROSTBAG** (160 mic) and add 2 more cups of dry ice.*

- 13) Serrer le cordon pour bien fermer le filet.

Laisser reposer pendant **une minute**.

*Tighten rope to seal the mesh. Let stand **one minute**.*



- 14) Agiter **VIGOUREUSEMENT** le **FROSTBAG** bleu (160 mic.) en un mouvement d'oscillation de gauche à droite, fermeture éclair vers le **haut**, pendant **une minute**. Vous verrez alors un givre blanc apparaître, ce qui indique qu'il est temps de déposer ce **FROSTBAG** dans le seau.

*Shake the blue **FROSTBAG** (160 mic.) zipper side up **vigorously** in a left to right rocking motion for **one minute**.*

*Frost will appear on your bag. This indicates that it is time to place the **FROSTBAG** into the bucket.*



- 15) Ouvrir le cordon côté filet et insérer le **FROSTBAG** bleu (160 mic.) dans le seau, filet vers le **bas**.

*Open rope next to the mesh, place the blue **FROSTBAG** (160 mic.) into the bucket, mesh side down.*



- 16) Insérer le manchon jaune par-dessus le seau.

*Place yellow sleeve on top of the bucket.*





- 17) Ramener les poignées du **FROSTBAG** bleu (160 mic.) dans les trous situés aux extrémités du manchon jaune.  
*Pull blue **FROSTBAG** (160 mic.) handles through the holes located on both sides of the yellow sleeve.*

- 18) Agiter **VIGOREUSEMENT** le **FROSTBAG** bleu (160 mic.) à l'intérieur du seau, en un mouvement de haut en bas pendant **2 à 3 minutes**. Seuls les trichomes s'amasseront dans le seau.

*Shake the blue **FROSTBAG** (160 mic.) inside the bucket, up and down **vigorously** for **2-3 minutes**.  
 Only the trichomes will gather in the bucket*



- 19) Bien brosser l'extérieur du **FROSTBAG** bleu (160 mic.) avec votre pinceau afin de faire descendre tous les trichomes et les laisser tomber dans le seau.

*Brush the outside of the blue **FROSTBAG** (160 mic.) with a new paint brush to remove trichomes, letting them fall into the bucket*



- 20) Ramasser les trichomes en "grattant" les côtés du seau et mettre de côté. Ceci est votre **SECONDE** qualité de récolte.

*Remove **SECOND QUALITY** trichomes by scraping the sides of the bucket.*

- 21) Récupérer votre glace sèche en passant celle-ci à travers un tamis de cuisine (gros trous de préférence).

*Recuperate your dry ice by passing it through a kitchen strainer. (preferably large holes)*

- 22) Vous pouvez répéter cette procédure, un maximum de 3 fois. Les filets deviendront alors obstrués et nécessiteront un bon nettoyage.

*This procedure can be repeated a maximum of 3 times. The mesh will then, become obstructed and therefore, will need a good cleaning.*

**\*\*N'oubliez pas de nettoyer les **FROSTBAG** IMMÉDIATEMENT après usage. Eau chaude et savon à vaisselle. Bien frotter les filets.**

**\*\*Do not forget to wash the **FROSTBAG** IMMEDIATELY after usage. Use hot water and dish soap. Rub mesh.**

## **MISE EN GARDE - CAUTION**

- 1) **Laver tous les ~~FROSTBAG~~ AVANT et APRÈS l'usage.**  
*Wash ~~FROSTBAG~~ BEFORE and AFTER use.*
  - 2) **Utiliser des gants et de bonnes lunettes de sécurité lorsque vous maniez la glace sèche.**  
*Use gloves and good safety glasses to handle dry ice.*
  - 3) **Ne pas laisser à la portée des enfants.**  
*Keep away from reach of children.*
- 

## **L'USAGE DU MICROSCOPE** **USAGE OF THE MICROSCOPE**

### **Celui-ci vous permettra de : This will help you to :**

- 1) **Constater l'état de la récolte.**  
*To observe your plants for the right time for harvest.*
- 2) **Visionner, s'il-y-en-a, des insectes, leurs œufs et certaines maladies sur les plantes.**  
*To look for insects, insect eggs and diseases on your plants.*
- 3) **Étudier la taille des trichomes ce qui vous permettra de choisir le ~~FROSTBAG~~ approprié. (en micron)**  
*To observe the size of trichomes, which will permit you to choose the appropriate ~~FROSTBAG~~. (micron size)*
- 4) **Vous assurer que les filets (maillage) sont exemptés de toute impureté ce, APRÈS lavage.**  
*To make sure mesh is clean of all impurities after washing.*
- 5) **Une bonne vérification sur le produit final à savoir s'il-y-a des polluants intégrés aux trichomes. Cela vous donnera une idée et juger le temps de "l'agitation". Voir manuel, à la partie 5) et 9).**  
*For final verification of any pollutants integrated with the trichomes. This will help you to judge the "shaking" time. See parts 5) and 9) of the manual.*

Après avoir passé la saison à admirer votre jardin, prendre le temps de humer les fleurs de la récolte de\*\* l'automne, et penser aux jardins du Printemps qui sont déjà en brassage. Cependant, il y a toujours une récolte oubliée. Un grand nombre de fleurs odorantes et d'herbes détiennent un trésor secret, si vous savez comment la trouver. Nous parlons ici de trichomes !

**\*\*Que sont des trichomes ?**

Appartenant au mot grec Trikhoma ce qui veut dire « poils » Voilà la définition du mot trichome : excroissances épidermiques, cellules de cheveux ou de poils foliaires. Ces poils (trichomes) apparaissent comme des fines épines de poils ou de résine produisant des glandes qui donnent aux feuilles de plantes ou tiges, des arômes et des textures distinctives.

**\*\*Nous parlons ici, de trichomes produisant des glandes de résine. Cette substance "collante" est créée par la plante comme un mécanisme de défense afin d'éloigner les insectes, les assauts herbivores ou pour capturer le pollen tendant à se propager à l'air\*\*. C'est aussi ce qui donne à la plupart des plantes, leur parfum enivrant. Lorsque vos plantes entrent dans la dernière phase de leur cycle de vie, les glandes de résine commencent à gonfler et à mûrir. C'est à ce stade que la récolte de trichomes est idéale.**

L'extraction au moyen de la glace sèche est la façon la plus simple, le plus sain et le moins cher à la récolte des trichomes.

**Note : Lorsque la quantité de trichomes couvrant vos plantes augmente, vous devez leur faire un examen très attentif en y donnant une touche légère afin d'éviter d'écraser les glandes de résine. La meilleure façon de procéder cet examen serait d'utiliser le microscope inclus, avec lequel vous pourrez visionner le développement des trichomes**

-----

*After spending the season admiring your garden, taking the time to smell the flowers fall harvests and the thoughts of spring gardens are already brewing, there is still one more forgotten harvest. Many fragrant flowers and herbs hold a secret treasure, if you know how to find it. Im talking about trichomes!*

*What are trichomes?*

*Coming from the Greek word Trikhoma meaning hair, Trichomes are exactly that, hair cells or leaf hairs.*

*These hairs (trichomes) appear as spines, hairs or resin producing glands that give plant leaves or stems distinctive textures and aromas.*

*We are interested in trichomes that produce resin glands. This sticky substance is created by the plant as a defence mechanism to ward off insects, animals or to capture airborne pollen to propagate. It is also what gives most plants their intoxicating aroma. As your plants enter the final stages of their life cycle, the resin glands begin to swell and ripen. It is at this stage that trichome harvest is ideal.*

*Dry ice extraction is the easiest, cleanest and cheapest way to harvest trichomes.*

*Note : As the amount of trichomes covering your plant increases, you should take a closer look at them, maintaining a light touch to avoid crushing the resin glands. Included is a microscope , to view trichome development.*

**Pour plus d' informations visitez notre site Web :**

*For more informations, visit our web site: [www.frostbag.com](http://www.frostbag.com)*

[www.frostbag.com](http://www.frostbag.com)